

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 87 — 1130 (87 — 694)

8 AVRIL 1987. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 9 mai 1984 pris en exécution de l'article 13, deuxième alinéa, 1^o, de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence et de l'article 100bis, § 1^{er}, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale. — Errata

Moniteur belge n^o 74 du 15 avril 1987, pages 5529 et 5530 :

- Dans le texte néerlandais de l'article 1^{er}, deuxième alinéa, il y a lieu de lire : « verzorging » en place de « vezorging » ;
- Art. 2. Le début de l'article 2 doit être rédigé comme suit : Un article 11ter, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté sous Section 2.
- 3^e ligne « Art. 11bis », remplacer par « Art. 11ter ».
- Art. 3, 1^{re} et 3^e lignes « 11ter » remplacer par « 11bis ».
- L'article 3 devient l'article 2 et vice versa.
- Dans le texte néerlandais de l'article 5, dernier alinéa, il y a lieu de lire : « kosten van maatschappelijke dienstverlening » en place de « kosten van dienstverlening ».
- Dans le texte français de l'article 7, 1^o, il y a lieu de lire : « arrêté par le conseil de l'aide sociale » en place de « par le conseil de l'aide sociale ».

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE
ET • MINISTERIE VAN ONDERWIJS •

F. 87 — 1131

17 MARS 1987. — Arrêté royal déterminant le montant des frais de pension sur la base duquel l'intervention de l'Etat est calculée pour les enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe et qui sont confiés à un des internats agréés, visés à l'article 21 des lois coordonnées sur l'enseignement primaire ou à tout autre internat annexé à un établissement d'enseignement subventionné. — Année scolaire 1985-1986

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'enseignement primaire coordonnées par l'arrêté royal du 20 août 1957, notamment les articles 21 et 71, modifiés par l'article 4 de la loi du 23 juillet 1982 ;

Vu l'arrêté royal du 18 octobre 1971 déterminant les conditions dans lesquelles le montant de la pension des enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe est lié aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation ;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, de la Politique scientifique et du Plan, donné le 16 février 1987.

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980 ;

Vu l'urgence ;

Considérant que pour un fonctionnement normal des internats subventionnés concernés, le paiement des allocations s'impose d'urgence ;

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Éducation nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Les frais de pension d'un enfant soumis à l'obligation scolaire dont les parents n'ont pas de résidence fixe et qui est confié à un des internats agréés visés à l'article 21 des lois coordonnées sur l'enseignement primaire ou à tout autre internat annexé à un établissement d'enseignement subventionné organisé par une province, une commune, une association de communes ou par une autre personne publique ou privée, sont fixés par le pouvoir organisateur.

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU

N. 87 — 1130 (87 — 694)

8 APRIL 1987. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 mei 1984 tot uitvoering van artikel 13, tweede lid, 1^o, van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum en artikel 100bis, § 1, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn. — Errata

Belgisch Staatsblad nr. 74 van 15 april 1987, bladzijden 5529 en 5530 :

- In de Nederlandse tekst van artikel 1, tweede lid, dient gelezen te worden : « verzorging » in plaats van « vezorging » ;
- Art. 2. De aanhef van artikel 2 dient te worden gelezen als volgt : Een artikel 11ter, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit onder Afdeling 2 ingevoegd.
- 3^e regel « Art. 11bis », vervangen door « Art. 11ter ».
- Art. 3, 1^e en 3^e regel « 11ter » vervangen door « 11bis ».
- Het artikel 3 wordt het artikel 2 en omgekeerd.
- In de Nederlandse tekst van artikel 5, laatste lid, dient gelezen te worden : « kosten van maatschappelijke dienstverlening » in plaats van « kosten van dienstverlening ».
- In de Franse tekst van artikel 7, 1^o, dient gelezen te worden : « arrêté par le conseil de l'aide sociale » in plaats van « par le conseil de l'aide sociale ».

MINISTERIE VAN ONDERWIJS
EN • MINISTERIE DE L'ÉDUCATION NATIONALE •

N. 87 — 1131

17 MAART 1987. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van het bedrag van het kostgeld waarop de staatsusenkost wordt berekend voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben en die opgenomen zijn in één van de erkende internaten bedoeld in artikel 21 van de gecoördineerde wetten op het lager onderwijs of in gelijk welk ander internaat toegevoegd aan een gesubsidieerde onderwijsrichting. — Schooljaar 1985-1986

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het lager onderwijs, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 20 augustus 1957, inzonderheid op de artikelen 21 en 71, zoals gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 23 juli 1982 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 oktober 1971 tot vaststelling van de wijze waarop het bedrag van het kostgeld van kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben, gekoppeld wordt aan de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijzen ;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en het Plan, gegeven op 16 februari 1987.

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980 ;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid ;

Overwegende dat voor een normale werking van de betrokken gesubsidieerde internaten de uitbetaling van de toelagen dringend vereist is ;

Op de voordracht van Onze Ministers van Onderwijs,

Hebben Wij besloten en besloten Wij :

Artikel 1. § 1. Het kostgeld van een schoolplichtig kind, wiens ouders geen vaste verblijfplaats hebben en dat toevertrouwd is aan één van de erkende internaten bedoeld in artikel 21 van de gecoördineerde wetten op het lager onderwijs of aan gelijk welk ander internaat toegevoegd aan een gesubsidieerde onderwijsrichting georganiseerd door een provincie, een gemeente, een vereniging van gemeenten of door een andere openbare of privépersoon, wordt door de inrichtende macht vastgelegd.